



榮譽院士 Nancy E. Chapman 博士讚辭

逾半個世紀以來，雅禮協會一直多方支持新亞書院以至香港中文大學合作無間，師生不勝感銘。今天，從大學保健醫療中心等校舍建築，以至在多項教育及文化交流活動中，仍然透顯著雅禮協會的創立理念。一百年前，首批年輕的耶魯大學畢業生就是懷著這份恢宏大度、無私奉獻的精神來到中國。現任雅禮協會會長 Nancy Chapman 博士，長久以來，致力促進中美教育及文化交流，近年更撰著《雅禮百年史》一書，在耶魯學林之中堪稱最能體現該會的創辦精神。

雅禮協會以促進中美文化交流為重任，本著興學育才和探討中國文化的理念，派遣雅禮學士來華，當中不乏成績卓越的年輕學人。Nancy Chapman 博士在耶魯大學畢業後，於七十年代末期在中大英文系出任雅禮英語教師，當時已經取得懷特歷史獎及柏克萊院士銜。他們懷著崇高理想、慷慨大度與探索精神，千里迢迢來到中大，甘願放棄高薪厚職，其意向高遠，令人敬佩。他們擁有優秀的教育背景，以其卓越的語文能力、非凡的溝通技巧及超卓的學術水平帶入課堂，更滲透課外活動，豐富中大的英語學習環境。目前，正有兩位雅禮導師率領中大學生，遠赴英國進行文學及文化交流活動。

Nancy Chapman 博士完成兩年英語導師的任期後，肩負更大的使命，毅然前往湖南長沙教學。在《雅禮百年史》一書中，載有一張古舊的相片，當時她與另一位同儕正為湖南醫學院的學生製備英語錄音帶。雅禮傳奇在二十世紀初於長沙展開，卻於一九五零年輟然中止，這是首次再有雅禮學士在長沙執教。這也是中國經歷文革之後，雅禮協會首次在長沙重投服務。Nancy Chapman 博士其後重返新亞，出任雅禮協會駐外人員主任，同時協助將長沙的英語教學項目於兩年內擴大三倍。

自一九九四年開始，Nancy Chapman 博士出任雅禮協會會長，成績卓越，成就非凡。她領導協會開拓不少交流計劃。自一九九四年開始，新亞書院與耶魯大學每年都會各自甄選八名學生參加「新亞書院／耶魯大學交流活動」，進行為期兩周的校園互訪交流。他們會從宏觀的角度，探討對人類有重大價值的課題。本年的主題為倫理與道德。這項活動對於學生在學術、個人及專業的發展，皆影響深遠。至今，不少交流生仍然繼續並肩研究有關課題。「新亞書院／耶魯大學暑假社區服務交流計劃」為 Nancy Chapman 博士另一項倡議的計劃，參與的同學可在美國及香港的社會服務機構實習。

Nancy Chapman 博士一直秉持雅禮協會的信念拓展會務。她說：「創辦協會的目的是通過教育及其他社會服務，促進中美人民之間的了解。」她相信直接的交往與連繫會產生巨大的驅動力，並帶來豐碩的成果。她更相信即使是規模細小的民間組織，仍然有助促進世界和平，並推動人類發揚友愛精神。Nancy Chapman 博士是一位傑出的學者，精通普通話和廣東話，在普林斯頓大學取得東亞研究碩士及博士學位，獲頒發普林斯頓大學與國家獎學金，並且是美國國家人文科學學術與翻譯基金獎的得主。Nancy Chapman 博士



的學術範疇涉獵甚廣，包括中日歷史、慈善事業發展沿革、中美及中日的教育和文化交流、美國宗教史及美洲奴隸史等。

Nancy Chapman博士在教育及文化界貢獻良多，曾擔任國際教育協會中國辦事處創會會長、洛克菲勒兄弟基金會東亞項目主任、嶺南基金會項目總監及美國猶他大學歷史系副教授。現任亞洲基督教高等教育聯會董事及副主席、廣州中山大學嶺南學院顧問及耶魯大學亨懷特學院院士。

鑑於Nancy Chapman博士致力促進中美教育及文化交流工作，貢獻巨大，本人現恭請主席先生頒授榮譽院士銜予 Nancy E. Chapman 博士。